



CHÂTEAU<sup>DE</sup>  
GRUYÈRES

# DÉCOUVREZ LA NOUVELLE SALLE DES LÉGENDES

Dossier de presse

[chateau-gruyeres.ch](http://chateau-gruyeres.ch)



## UNE NOUVELLE SALLE POUR DÉCOUVRIR LES LÉGENDES GRUÉRIENNES

---

*Entièrement renouvelée, une salle du Château de Gruyères propose désormais au public de plonger dans l'univers des contes et légendes de la région. Ce nouvel espace multimédia invite les visiteuses et les visiteurs de tout âge à découvrir, en sons et en images, quelques-uns des plus célèbres récits de la Gruyère. Installée au premier étage de la grande tour, la Salle des Légendes voit le jour à la faveur de nombreuses synergies, notamment grâce à la créativité des frères Sam et Fred Guillaume, au talent de réécriture de Robert Sandoz et à la virtuosité de Mathieu Kyriakidis. La nouvelle salle ouvre ses portes au public dès le weekend de Pentecôte (dès le 27 mai 2023).*

---

Plusieurs récits légendaires ont pour théâtre le Château de Gruyères et son vaste comté. Ainsi en est-il de l'histoire de la Belle Luce ou des exploits des valeureux Claremboz et Bras-de-fer. La nouvelle Salle des Légendes fait honneur à ces héroïnes et héros dont les aventures habitent encore l'imaginaire gruérien. Aménagé dans la grande tour, ce nouvel espace multimédia propose aux visiteuses et visiteurs d'ici et d'ailleurs de s'attarder quelques instants pour découvrir ces histoires séculaires ou les redécouvrir dans une étonnante mise en scène.

En entrant dans la Salle des Légendes, le public est plongé dans un panorama à 360° évoquant différents contes de la Gruyère. Des illustrations animées, qui réinvestissent de manière contemporaine la tradition du découpage, se déploient sur les murs arrondis de la tour dans une ambiance sonore enchantée. Se modifiant constamment par le jeu des personnages, des couleurs et des lumières, elles offrent au public une véritable immersion dans l'univers légendaire de la région. Dans la pièce, deux espaces plus intimes sont aménagés pour permettre à celles et ceux qui le souhaitent de s'arrêter pour écouter et voir s'animer les légendes. Les cinq récits proposés dans ces boîtes à contes ont un lien avec l'ancienne résidence comtale et ne manquent pas de mettre en lumière un riche pan du patrimoine immatériel de la Gruyère.

La conception de la nouvelle Salle des Légendes fait la part belle à la création et réunit de nombreux talents romands. Pour la réalisation des boîtes à contes et leur scénographie, Filipe Dos Santos, directeur du Château de Gruyères, a fait appel à l'expertise et à la créativité de **Sam et Fred Guillaume**. Depuis 2009, leur entreprise Ciné3D à Fribourg est spécialisée dans l'animation sous toutes ses formes et les deux frères ont travaillé à plusieurs reprises sur des projets muséographiques et d'art vivant. Pour la Salle des Légendes, Sam et Fred Guillaume ont créé des illustrations animées originales qui jouent sur l'esthétique du théâtre d'ombres du papier découpé, art déjà revisité dans l'audioguide en réalité augmentée du Château de Gruyères. L'illustratrice fribourgeoise **Félicie Haymoz** a créé le design des personnages ; elle collabore depuis de nombreuses années avec les frères Guillaume et est active internationalement (Aardman, Wes Anderson, Laika...). Le design des boîtes à contes imaginé par **Kläfiger Muséographie** fait également référence



aux anciennes visionneuses à images, ces jumelles en plastique où l'on glissait un disque en carton composé d'illustrations diverses qui se succédaient à l'envi. Sur recommandation des frères Guillaume, la programmation et l'interface des bornes à histoires est réalisé par **DNA Studio**, une société bulloise spécialiste dans la création de projets numériques, tandis que les dispositifs de projection ont été confiés à la société **Imersis** de Favargny.

Les cinq histoires présentées dans les boîtes à contes ont été sélectionnées sous l'œil expert de **Michèle Widmer**, conteuse et médiatrice culturelle au Château de Gruyères, puis sont passées à la moulinette cérébrale de **Robert Sandoz**, directeur du théâtre du Jura. Habitué à l'adaptation de romans pour le théâtre, le metteur en scène chaud-de-fonnier a prêté sa fine plume et son humour à la réécriture des légendes gruériennes. Remis au goût du jour, les récits tiennent dans un mouchoir de poche et s'écoutent tous en quelque quatre minutes. Chaque conte est scénarisé dans un mini dialogue commençant par « Dis, tu me racontes une histoire ? ». Et justement, des histoires, il y en a pour tous les goûts, des drôles, des tristes, des épiques, des rocambolesques. Toutes ont un lien avec le Château de Gruyères et le public peut en écouter l'interprétation par les comédiens **Vincent Rime** (français), **Gilles Tschudi** (allemand) et **Benjamin Knobil** (anglais).

L'ambiance sonore de la salle et l'habillage musical des contes sont signés du compositeur fribourgeois **Mathieu Kyriakidis**. Multi-instrumentiste à l'éclectisme revendiqué, compositeur de plusieurs films d'animation et chef d'orchestre, ce musicien talentueux illustre les légendes gruériennes avec virtuosité, en faisant référence par petites touches au Moyen Age tel que fantasmé par l'imaginaire collectif, tandis que dans la pièce une nappe sonore crée une atmosphère magique et féérique en lien avec le panorama qui défile sur les murs. Cette ambiance musicale est conçue pour attirer le regard du public sur l'un ou l'autre détail du théâtre d'ombres projeté dans la pièce. Dans les boîtes à contes, l'illustration sonore accompagne et met en valeur avec soin le décor et les émotions créées par la narration de chacune des histoires.

---

***« En proposant ce dispositif inédit, le Château de Gruyères dresse un pont entre tradition et modernité. Il nous tenait à cœur de faire découvrir le château d'une autre manière encore et de mettre en valeur une facette du patrimoine immatériel de la région tout en l'inscrivant dans notre époque ».***

Filipe Dos Santos

directeur du Château de Gruyères et chef de projet « Salle des Légendes »

---

## REMERCIEMENTS

Cette nouvelle salle interactive voit le jour à la faveur de nombreuses synergies et de multiples talents. Elle offre au public une expérience unique grâce au soutien financier de la Loterie romande et de l'Association des Amis du Château de Gruyères. La Fondation du Château de Gruyères les remercie chaleureusement ainsi que toutes les personnes qui ont contribué à sa conception, à sa création et à son aménagement.



## IMAGES DE PRESSE

Les images presse sont disponibles en haute définition sur [www.chateau-gruyeres.ch/presse](http://www.chateau-gruyeres.ch/presse) ou sur demande. L'utilisation de ces images est strictement réservée à la promotion de l'événement et le copyright doit obligatoirement être mentionné.



© Château de Gruyères, photo. Etienne Francey



Fresque animée de la Salle des Légendes (détail) © Ciné 3D



Animations des boîtes à contes © Ciné 3D



© Château de Gruyères, photo. Etienne Francey



© Château de Gruyères, photo. Etienne Francey



## INFORMATIONS PRATIQUES

### Direction de projet

Filipe Dos Santos

Château de Gruyères

Rue du Château 8

CH – 1663 Gruyères

+41 26 921 21 02

[info@chateau-gruyeres.ch](mailto:info@chateau-gruyeres.ch)

[www.chateau-gruyeres.ch](http://www.chateau-gruyeres.ch)

---

### Contact presse

Pour toute information ou image presse,  
nous vous invitons à contacter :

Filipe Dos Santos

+41 26 921 21 02 ou +41 79 290 31 16

[filipe.dossantos@chateau-gruyeres.ch](mailto:filipe.dossantos@chateau-gruyeres.ch)

Accès presse

[www.chateau-gruyeres.ch/presse](http://www.chateau-gruyeres.ch/presse)

---

### Horaires

Lundi à dimanche

9h – 18h (avril – oct.)

10h – 17h (nov. – mars)

### Tarifs

Adultes CHF 12.00

AVS, AI, étudiants CHF 8.00

Groupe (dès 15 pers.) CHF 8.00

Enfants (6 – 15 ans) CHF 4.00

Moins de 6 ans gratuit

---

Avec le soutien de



**Les Amis  
du Château  
de Gruyères**